

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 50 (1942)

**Heft:** 50

**Anhang:** Gegner... und doch Kameraden

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Die edelsten Gaben der Gottheit und die Eigenschaften, worin man ihr gleichen könne, waren für Pythagoras die Wahrheit und die Güte.*

## Gegner... und doch Kameraden

Ein Bild von den Kämpfen um Libyen. Ein verwundeter deutscher Soldat wird von Soldaten der 8. Armee General Montgomerys aus der vordersten Kampfzone nach rückwärts zum Verbandplatz gebracht. — Adversaires... mais camarades quand-même! Instantané pris au cours des combats en Lybie. Un soldat allemand blessé est évacué d'une tranchée de première ligne par des soldats de la 8<sup>e</sup> Armée du Général Montgomery et transporté en arrière au lieu de pansement le plus proche. (Photo Photopress.)



zeige: Samstag, 9. Januar, Generalversammlung in der «Flora», Altstetten. Anträge sind bis spätestens 28. Dezember an den Präsidenten, Gottfried Ruppli, Badenerstrasse 786, Altstetten, schriftlich einzureichen.

**Basel-Gundeldingen. S.-V.** Einladung zum Lichtbildvortrag von Dr. Stockmeyer, Kursleiter, über Anatomie. Der Vortrag findet statt nächsten Mittwoch, 16. Dezember, 20.00 Uhr, in der Aula des Gundeldingerschulhauses. Es wird uns freuen, wenn die Aktivmitglieder zu dieser pro 1942 stattfindenden letzten Veranstaltung unseres Vereins nochmals vollzählig erscheinen. Wegen der Verdunkelung bitten wir, etwas vor 20.00 Uhr zu kommen. Allfällig noch nicht zugestellte Fragebogen betr. Mitgliederliste können an diesem Abend noch abgegeben werden. Wir wünschen allen Mitgliedern und ihren Angehörigen recht schöne, gesegnete Feiertage.

**Basel, Samariterinnen-Verein Providentia.** Nächste Uebung: Montag, 14. Dezember, 20.00 Uhr, in der Providentia.

**Bern, Samaritervereinigung der Stadt Bern.** Die Z.-A.-Sitzung findet Donnerstag, 17. Dezember, 20.00 Uhr, im Bürgerhaus statt. Wir erwarten vollständige Bekanntgabe der im Januar beginnenden Kurse. 15. Januar 1943 Endtermin zur Abgabe der Hilfeleistungszettel an den Präsidenten Erwin Schudel, Attinghausenstrasse 11, Bern.

**Bern, Samariterinnenverein.** Heute Donnerstag, 10. Dezember, punkt 20.00 Uhr, findet im grossen Saal des Frauenrestaurants «Daheim» unsere letzte Monatsübung vor Jahresschluss statt. Leiter Dr. Raaflaub, welcher uns einen Hygienefilm mit Erläuterungen vorführen will. Es ergeht an alle Aktivmitglieder der Appell, an diesem interessanten Filmabend möglichst vollzählig anzutreten; für säumige Mitglieder die letzte Gelegenheit, versäumte Uebungen nachzuholen. Ferner möchten wir unsere Mitglieder bitten, bei der nächsten Uebung ihre Hilfeleistungszettel pro 1942 abzugeben oder sie Frä. Bertha Burri, Effingerstrasse 69, einzusenden, ebenso allfällige Namens- oder Adressänderungen.

**Bern, Samariter-Verein. Sektion Länggass-Brückfeld.** An der diesjährigen Hauptversammlung vom 28. November wurde der Vorstand wie folgt gewählt: Präsident: Walter Wuffli, Hochfeldstr. 5, bish.; Vizepräsidentin: Frä. Hedy Jutzi, Frobergweg 5, bish.; Sekretärin: Frau Selma Viehweg, Mittelstrasse 9, bish.; Kassierin: Frä. Dora Baumann, Gesellschaftsstrasse 46, neu; Uebungsleiter I: Eduard Schwab, bish.; Uebungsleiter II: Hans Grünig, bish.; 1. Materialverwalterin: Frä. Flöry Kisslig, bish.; 2. Materialverwalter: Hans Lüthy, bish.; 1. Reisekassenverwalterin: Frä. Dora Baumann, bish.; 2. Reisekassenverwalterin: Frau Helene Feller, bish.; Beisitzer: Leo Wagner, bish., Hans Lüthy, bish., Hans Grünig, bish., Frau Helene Feller, bish.; Rechnungsrevisoren: Frä. Anni Nyffeler, Frä. Maria Hausmann; Ersatz: Gérard Volz.

— **Sektion Mattenhof-Weissenbühl.** Zum Abschluss unseres Vereinsjahres laden wir alle Mitglieder ein zu unserer Hauptversammlung, Samstag, 12. Dezember, punkt 20.00 Uhr, im Café «Frohheim», Morillonstrasse (Tramhalt Wander). Nach Behandlung der ordentlichen Geschäfte findet ein gemütlicher 2. Teil statt. Angehörige sind bestens willkommen. Der Eintritt ist gratis.

— **Sektion Stadt.** Sektionshauptversammlung: Samstag, 12. Dezember, 20.00 Uhr, im Café «Steinhölzli», Ecke Metzgergasse/Zwie-

belngässchen, 1. Stock. Da wichtige Traktanden, erwartet der Vorstand zahlreichen Besuch. Unfallmeldescheine können an diesem Abend noch abgegeben werden.

**Bern-Nordquartier. S.-V.** Wir machen unsere Aktivmitglieder darauf aufmerksam, dass unsere diesjährige Hauptversammlung Samstag, 12. Dezember, stattfindet. Ort: Hotel «Alpenblick», Kasernenstrasse 29, 1. Stock. Beginn punkt 20.00 Uhr. Bitte pünktlich erscheinen. Nach der Versammlung Tonfilmvorführung und gemütliche Vereinigung bei Musik und Tanz. Persönliche Einladungen werden keine versandt. Wir erwarten vollzähligen Aufmarsch. Ferner machen wir unsere Aktiven darauf aufmerksam, dass die Hilfeleistungskarten unfehlbar bis und mit 5. Januar 1943 der Kassierin, Frä. N. Jaquet, Beundenfeldstrasse 7, zuzustellen sind.

**Bern, Henri Dunant. S.-V.** Wir machen nochmals auf die am 12. Dezember, 20.00 Uhr, im «Militärgarten», 1. Stock, stattfindende Hauptversammlung aufmerksam und erwarten trotz der Verdunkelung zahlreiche Beteiligung. Die Mitglieder sollen im Besitz der Traktandenliste sein, andernfalls können sie solche an der Versammlung verlangen.

**Biel. S.-V.** Dienstag, 15. Dezember, 20.00 Uhr, findet im Plänkschulhaus die ordentliche Monatsübung statt. Wir bitten, recht zahlreich zu erscheinen. Im übrigen erinnern wir an unsern Lottomatch, der am 12. und 13. Dezember im Hotel «Schlüssel» stattfindet, und hoffen auf zahlreichen Besuch.

**Bienne. S. d. S.** Nous rappelons notre match au loto qui aura lieu samedi et dimanche, 12 et 13 décembre, à l'hôtel de la «Clef» et nous attendons une forte participation.

**Bonstetten. S.-V.** Unser Vereinsarzt Dr. Schaudt, Birmensdorf, spricht wieder einmal zu uns, und zwar Dienstag, 15. Dezember, 20.30 Uhr, im Schulhaus. Vollständiges Erscheinen Ehrensache. Schwänzen Busse.

**EINMAL  
OSCAR WEBER  
IMMER  
OSCAR WEBER**

OSCAR WEBER AG. BERN MARKTGASSE 10-12